

# Ljudski Glas.

11. številka.

V Ljubljani dné 1. junija.

II. leto 1883.

## Deželnozborske volitve.

Stara navada in prikazen je, da si ob volitvah matadorji raznih političnih strank brusijo pete pri volilcih za svoje kandidate. Za sredstva, katerih se poslužujejo, da bi spravili svoje prijatelje v zastope, pač ne prašajo, ker se ravnajo po znanem načelu: „Der Zweck heiligt die Mittel“; in če pogledamo v zgodovino volilnih bojev na Ogerskem, šteje vsaka stranka po volitvah celo nekoliko mrtvih. No, pri naših deželnozborskih volitvah, ki se bodo vrstile prihodnje dni, ne bo šlo temu ali unemu kandidatu tako za kožo, vsaj na volilnem bojišči nasprotnika ne bo, kar je pripisati politiki in sistemu sedanje vlade, ki se pa v Avstriji tako čez noč menjavajo, kakor vreme meseca aprila.

Če pogledamo na minulo šestletno dôbo deželnozbornega delovanja narodnih in protinarodnih poslancev vprašamo, koliko izmej njih se je potrudilo, kakor je to drugje pri poslancih navada, da bi bili svojim volilcem o vesnem ali nevesnem delovanju poročali. Koliko poslancev pa volilcem, kakor bi to moralno biti, razloži svoj program ali da se jim predstavi? In tako se zgodí, da volilci še poslanca pozna ne, katerega so volili, ker so slepo poslušali komando, katero „voditelji“ razpošiljavajo, kajti saj so bili sami svoje dni tako navajeni, da niso imeli prepričanja in so tavali ko ovce za pastirjem.

Zavedni volilec pač ne potrebuje komande, oni poznajo sami dobro svoje težnje in želje in si prepovedujejo, da bi jih ljubljanska doktorska stranka smatrala za „liebes Stimmvieh.“ Dokaz temu so naši denašnji dopisi.

Ko to pišemo, nam ni znana kandidatna listina národne stranke in tudi volilni oklic ne. — Nemci se volitev ne bodo udeležili, gledé na neugodne jim razmere, toda na tem mestu moramo odločno protestirati, da bi se volili poslanci, katerih narod naš prav malo ali celo pozna ne. Tudi nam ugajajo imena: Urh, Robič, Mulej, Zelen itd., sami odlični, pošteni rodoljubi, a ne še malo poznana imena: prof. Šuklje, dr. Tavčar itd., še manj nam pa taki dopadajo, ki mislē, da je trebuh narod.

Spolh smo pa prepričani in kar ne more biti drugače, da pri prihodnjih volitvah zmaga ljudsko pravo, dolgoletna želja celega národa, ki hoče dostoju v zboru po šestletnih naporih zastopan biti in v to svrho kličemo odkritosrčno: „Živijo novovoljeni deželni zbor kranjski!“ —

## Kedaj bo tudi nam solnce zasijalo?

(Iz delavskih krógov.)

To je zdihajoči glas revnega delavskega ljudstva po bornih hišicah, temnih sobah, v delavnicih in tovarnah. Povsodi, kamor se oko ozré, ne vidi se družega, kakor revčina, veliko pomanjkanje, dá, zares je hudo in nikjer ne kaže, da se hoče na bolje obrniti, ako konečno zakonodarstvo temu stanji ne odpomôre ter dane obljube ne uresničil, da globoko propadajoči in dozdaj najzvestejši in udani stan neogibne pogube ne reši. Če pogledamo obraze delavcev, ko iz tovarne pridejo ali v njo gredo, kako vela obličja vidiš, kako otrpnene so roke skrbnih oče-

tov, kateri pri svojem trdem delu mnogokrat z nevarnostjo svojega lastnega življenja komaj pičlo skorjico kruha zá-se in svoje otroke služijo, pa mnogokrat še tega zaslužiti nijmajo. Mnogokrat se slišijo bridke besede očetove: „Kedaj bo boljše, kedaj bo tudi nam solnce prisijalo?“ Kedaj, to je resno vprašanje, in kedaj bo to vprašanje rešeno, to doslej še nihče ne vé. Istina je, da bi bilo bolje prej pomagati, kakor opustiti ta stan, kateri je najvažnejši faktor cele države, kateri stan vse vstvari. Karkoli se lepega, krasnega vidi, stoji in giblje, vse je sad njegove neumornosti, njegove pridne roke.

Nasilstva mi ne želimo, ker smo preverjeni, da se bo vže prej ali slej na bolje obrnilo, kajti le mirnega dela sad ima dober uspeh. Za nas delavce je pa tudi to slabo, ker vsi še nijo prav zložni, edini. Ako se hočete združiti, da postanete ogromno število, potem boste vže toliko močni, da se vam ni batiti, potem dosežete kmalu, cesar želite, ne bo se vam treba noč in dan trpinčiti, zaslužili boste v osmih ali desetih urah, kar imate zdaj za 15- ali 20-urno delo. Tudi ob nedeljah in praznikih se po delavnicih ne boste žulili, ko se ves ostali svet prosto giblje, in tako edini dan celega tedna, ki je vam odmerjen v odmor, nij vaš! Vže tako slabo stanje delavsko s tem kaže, ako ga silijo še v nedeljo k trpinčenji, da živimo v dôbi ostudnega, samopasnega materijalizma in da človek nij več božja stvar! Da se te in mnoge druge škodljive napake odstranijo, bodite zložni, bodite edini, ker v vašej edinosti počiva moč, katere še sami poznate ne. Bodite si bratje, vsi jednega duha, jednega rôda, in spoznali boste, da nas to privede do odrešenja, da nam pomaga do zmage, do boljših časov, v katerih srečneje hčemo živeti, če vže mi starejši ne, pa vsaj naši otroci, naša bodočnost. Zanamci nam bodo za naše napore hvaljeni, ko nas mej njimi ne bo, in veselili se bodo boljših časov, srečneje dôbe, v katerej bo tudi njim in vam, bratje delavci, vsem solnce zasijalo in milejše zvezde svitile!

## Madjari in kolonizacija.

«Narod madjarski je izgubljen  
otok v slovanskem morji.»

Le-te besede govoril je pri nekej priliki ogerski rodoljub baron Eötvös. V etnografičnem oziru so zna biti po vsem resnične, dasi meje rumunske, slovanske in nemške na Ogerskem niso neznatne. Vendar bi bilo neopravičeno trditi, iz te historične in etnografične razmere sklepati, da so Slovani prirojeni sovražniki madjarskemu plemenu. Slovansko morje — pač krasen izraz, ki je pa brez vsake politične vsebine. Še mnogo, mnogo vode bo Donava valila v Črno morje in viharnih bojev bo trebalo, da je slovansko morje sposobno in uredjeno v tistem smeru, ki bi valil vse svoje valove proti jednemu cilju.

Ali ostanimo pri izreku madjarskega rodoljuba, vsaj se čestokrat pripeti, da se otoki iz morja prikazujejo in nasprotno izginjevajo, in mi ne uvidevamo, zakaj bi se tako rodoviti otoki, kakor je Ogerska, ne mogel vzdržati v „slovanskem morji“. Madjari v svojej bojazni sponujali naj bi se Gambette, ki je svoje dni reklo: „Prebons garde! Les nations comme les individus peuvent être atteint de la monomanie de la persécution.“

Preganjalna misel je pa v življenji narodov baš tako nevarna, kot v živobitji posameznih ljudij. Tako mišlenje moti um in mu predočuje izmišljene nevarnosti, da resničnih, pravih vidi ne in se pogubi. In taka nevarnost v domišljiji ogerskih državnikov je tista nasproti neogerskim narodnostim, posebno Slovenom in Nemcem. Res je, da ima Ogerska le čilej, delavnej sili svojih vplivnih mož zahvaliti takih uspehov, kajti Madjari so kmalu spoznali, da prazni govori jako malo koristijo narodu in da k elegantnim besedam treba odločnega delovanja, za to so pa tudi lahko ponosni na svojo eneržijo. Ali če se v tem ponosu kedo prenagli, škodi si sam sebi in zasmehovanje ne izostane. In to so skusili nedavno Madjari.

Pred dobrim polletom porodila se je v narodnih krogih madjarskih misel, kako bi tako zvane Čangomadjare zopet priveli v prvotno domovino ogersko. Čitateljem našim moramo povedati, kdo so Čangomadjari. To so kmetje madjarske narodnosti, ki vže dolgo let živé mej bukovinskim Rumunci in mej onimi v Rumuniji, toda jezik in narodnost so si nepokvarjeno ohrnili. Dolgo so molčali Ogri o teh pozabljenih bratih, kar preleti bolesti krik ves narod: Čange nazaj! Krik ta postal je narodna zadeva in kedor nij tega odobraval, veljal je za izdajico. Vrli, do sedaj srečni in zadovoljni Čangi postali so črez noč narodni mučeniki, in ker so Madjari v narodnih rečeh zeló rahločutni, jeli so misliti na njih osvoboditev.

Ali vrnitev Čangev v domovino pradedov imela je še drugo stran, ki bi donašala reellen koristij. Ogerskej treba pred vsem ljudij močnih mišic in marljivih rôk, kateri bi obdelovale domačo grudo. Nova samostojnost v tem smeru teži ljudi, da resno deželi hrbet obračajo in se izseljujejo. Na severnem Ogerskem, posebno mej brati Slovaki, se izseljevanje v Ameriko pomenljivo širi. Iz tega izvira pomanjkanje delavnih močij in raztoče, visoke mezde, kar dela marsikojemu veleposestniku preglavico. Zakonodarstvo si ne vé pomagati, predlogov ne manjka, novin prinašajo ogromne članke, kmetijske družbe na tanko poročajo — toda na resne poskuse nikde še misli ne. Skratka, izseljevanje je nasledel raznih narodno-gospodarskih škod unukraj Litve.

Sredstvo, koje bi odpomoglo temu neznotremu razmerji, se dá pač najti, ali na Ogerskem je bilo dosihmal brezuspešno. Razprostrana, rodotvitna polja, koja poljedelcu obilo poplačajo njegovo trud, vabijo kakor navlašč k naseljevanju, in vsakemu je prišlo na um: kolonizacija ali naseljevanje. Toda Madjari to čudno umevajo, madjari ne trpi naseljenca, če je kake nemadjariske narodnosti. Madjar se boji rumunskega naseljenca, nemškega nenavidi in pred slovenskim ima strah — ko vrag pred križem, kajti on malo vé ceniti slovanskih ali nemških kolonistov marljivost, da je le madjarska država brez nevarnosti. Vsi napor, Ogersko pótem kolonizacije osrečiti, so se razbili vsled imenovanih vzrovkov. Koliko krasnih govorov se je čulo o tej zadaji, koliko najduhovitejših razprav napisalo in vendar niso mogli odstraniti pomislev, da b svobodo-miseln kolonizacijski zakon ne privabi v deželo niti Angleže, niti Francoze, nego pred vsem Slovane in Nemce.

Na tem potu sta se srečala madjarski narod in praktično korist. Prav je da so poklicali Čange v deželi, kajti je nekda

nemila osoda pognala na tuje, vsaj nij bilo treba tujih naseljencev. Ali prenagljenost je tu Madjaram škodovala. Prišli so agenti v Bukovino in reveže toliko časa nagovarjali, da so poprodali svoja posestva za — par bornih beličev in se vrnili v domovino, misleč, da jim bodo tu pečeni golobje v usta kar leteli. Toda varali so se. Mnogo sredstev so pozabili ukreniti, ki so v enacih slučajih neobhodno potrebna: reveži so zdaj gládu prepričeni! Prepustili so jim nekoliko bornih kosov zemljíšč okoli Pančeve, podelili nekaj novcev za povratek v domovino, — a to je vse! Poročila, koja nam dohajajo iz onih krajev, so tako tužna, toda še vedno prihajajo novi naseljenci. Mogoče, da ta nesreča Madjare spami, ter jim odprè oči, kako nespametno je, onim duri zapirati, ki hoté v deželo, in one vabi v deželo, ki še nikoli mislili nijsa, ostaviti svoja domovja.

Če Ogerska hoče resno kolonizirati, posnema naj druge svobodne države, a v narodnostenem oziru naj si Madjari zabičijo, kar dr. Schäffle v knjigi „Bau und Leben des socialen Körpers“ jako umestno piše, rekoč: „S kakim tujim jezikom ne vzprejemlje se ob jednem tudi tuja ljudska povestnica in ljudska narav. Nasledek torej je gojitev mešanega plemena ali ráse, ki čestokrat združuje več slabe nego dobre moralne lastnosti obeh, tlačiteljev in tlačenih, brutalnost in servilizem.“ Madjari smejo od narodnostij le to zahtevati, kar so vže slednje brezpogojno uznale, namreč: priznanje ogerskega državnega prava.

— u —

## Izvirni dopisi.

**Iz Notranjskega.** — „Ura zamujena ne pride nobena.“ S temi besedami sklenil je slovenski dnevnik od 25. maja t. l. svoj uvodni članek. Da, da, ura zamujena ne pride nobena; ta resničen pregovor pa ne velja samo za naše „voditelje“, tudi za nas ljudstvo velja. Kar bodoemo zdaj v tem velevažnem trenutku, ko se nam prilika ponuja, da naša bremena kolikor toliko olajšamo, zamudili, to ne bomo nikdar več mogli popraviti. Volitve v deželnem zbor so pred durmi, in kakeršne može bodoemo zdaj volili, take zastopnike bomo dolga leta imeli. Torej je glavna stvar, da dobro premislimo, kake može za kandidate postavimo. Kake lastnosti mora tak kandidat imeti, je že znano, a nekaj, kar so naši „voditelji“ do zdaj vedno prezirali, hocem tukaj poudarjati: zastopnik naj se iz ljudstva izbere, ker le ta pozna njega težnje. Sicer se trudijo naši „oblaževalci“ sebe in svoje enakomisleče pristaše v zbor spraviti, a ne bo se jim tako lahko posrečilo, ker volilci ne dremljejo več; naš kmet, naš obrtnik itd. pozna že one dobrote, katere ima od dohtarja pričakovati in malokateri se bode pustil še dalje za nos voditi.

Tudi v naše kraje prišla sta dva znana dohtarja ter z lepimi govorji hotela nas preslepiti. No, menda sta ta dva gospoda že vendar enkrat svoj vpliv zgubila, ker jim nihče več ne veruje. To je bilo prizadevanje, to je bilo govorjenje! a vse zamán; mi hočemo svoje može v zastope voliti, mi hočemo ljudske prijatelje a ne sovražnike ljudstva za kandidate postaviti. Sicer nam preti nevarnost, da se národná stranka razcepí, pa če bi se to tudi zgodilo, nijsmo mi temu krivi, ampak oni tako zvani „narodnjaki“, kateri, dasi v manjšini, razpor delajo in vedno zoper ljudstvo ščuvajo. Tu ravno pokažejo, kakó malo jim je naroden blagor mar, ker se nič ne brigajo za edinost mej Slovenci, temuč le nase mislijo, sebe hočeo v zastope postaviti in če se jim to ne posreči, potem jim je pa vse eno, če Slovenec ali Nemec ljudstvo zastopa. Še eno moram poročati: gospod Obreza ni hotel več kandidature prevzeti in to brž ko ne zarad tega, ker naše „laživotitelje“ dobro pozna. Zeló obžalujemo, da ne moremo za tega gospoda glasovati,

ker on je mož, kakeršnih potrebujemo. Ta gospod ima pač vse one redke lastnosti, katere mora vsak zastopnik imeti, in on je tudi iz ljudstva.

Na Notranjskem bodo naši „voditelji“ pač malo opravili ali celó nič, ker se je pri nas ljudstvo zdramilo. Mi bomo svoje može kandidirali in se po polnem po dragem nam „Ljudskem Glasu“ ravnali, ker ta nam je bil kažipot v našej političnej temoti. Bog pomozi!

**Iz Postójine,** 25. maja. Pod vodstvom dr. Vošnjaka et comp. trajajoči shod volilcev kmetiške skupine notranjskih okrajev je jasen dokaz, da s Zarnik-Vošnjakovimi kandidati nikakor večina notranjskih volilcev ni zadovoljna, ki so bili pri tem shodu z komaj eno tretinjo glasov navzočih vsiljeni. Le škoda, da gospod urednik tržaške „Edinosti“ to stvar v svojem listu ni odkrito-srčno objavil, ker bi bil sicer svet natanko zvedel, kako nas Vošnjakoviči „lové“. Ta shod od 20. maja je bil tak, če bi ne bili previdnejši in zmernejši možje posredovali, pogovarjali ter dvorane zapuščali, bili bi Vošnjak-Zarnik e tutti quanti še le zvedeli, pri čem da so in kaj da so, in kako jih Notranjci časté. Nam ni treba kandidatov iz Ljubljane vsiljevati, mi imamo v svoji sredi bolj sposobne, nesebične možé, kateri imajo pogum, moralčno čistost in patriotizem, sploh vse lastnosti, katere vašim vsiljenim manjkajo, kateri še pojma nimajo o poslaniških dolžnostih. Na priliko imenujemo gospode: Zelen v Senožečah, Mulej v Logatcu, Škender Ličan v Bistrici, Ivan Korošec itd. — Taki možje so sposobni za zastopnike, ker znajo in hočejo ljudstvu pomagati. Dobro bi bilo, da bi si iz teh gospodov mi svoje kandidate izbrali in tudi za zastopnike izvolili.

Gosp. Hren, kateri je bil postavljen v tej skupščini za kandidata notranjskih mest in trgov, si bo glasove lahko na prste preštel, ker ga zaradi znanih uzrokov in lastnosti nobeden Notranjec hvaliti ne more. Tedaj mu prijateljski svetujemo, naj ostane rajše pri svojih dilih in pri svojih „finfarjih“. Ali bi ne bil boljši znabit g. Kotnik ali pa g. Gorjup iz Trsta? Mislimo dá, ker sta oba zaupanja vredna in odlična narodnjaka.

**Nadanje Selo pri Šen Petru** v dan 29. maja. (O volitvah v deželnem zbor.) Ljubljanski mogotci, g. g. Grasselli, Vošnjak, Hribar i. t. d., so naše notranjske župane, trgovce, štacunarje z listi tako obsuli ter nas tako milo za podporo prosili, da bi jim pridobili poslanske sedeže, da skoraj mislimo, če ne bodeta Vošnjak in Zarnik izvoljena za poslanca, jima bo treba lakote umreti. Da bi bila ta dva gospoda dozdaj kaj za nas storila, dejansko storila za naš ubožni brkinski stan, nij nam čisto nič znanega! Mislimo, da jima je le bolj na časti in še kaj drugem ležeče, kakor pa na olajšanji naših bremen, katere mi med vsemi prebivalci Avstrije najtežje nosimo.

Da bodeta gospoda dohtarja izvoljena, skôro verujemo, ker se jima noben ne upa nasproti postaviti, sicer bi vsacega njih organ „Slov. Národ“ takó z vsemi le njemu lastnimi psovki ogordil in opsoval. In če bosta izvoljena, naj le pomislita, da se jima posreči v prihodnje vsaj drobtinico kruha našemu ljudstvu pridobiti, pa kar do zdaj, kakor smo prepričani iz njih delovanja, tega njista še nikdar za naše ljudstvo storila. Sicer pa tudi nij od njih česa zahtevati, ker ne poznata zadostno naših teženj in se zarad svoje oholosti tudi njista nikdar trudila jih poznavati. Bog se vsmili naših rojakov, da bi vendar enkrat spoznali, da dohtar nij bil in nikdar ne bo prijatelj ljudstvu, če je še tako učen in trebuhat. Sicer naj se pa že naprej svoje zmage veselé in naj kličejo: Še jedna taka zmaga in na veke smo zgubljeni! — Ne zaničujem sicer dohtarskega stanu, tudi on mora biti, naj si bo ali jezični ali zdravniški, toda v poslednjih letih se je povsodi urinila mej ljudi neka bojazen, ki je pa umljiva, ker je ta stan podoben živalici v bajki, ki je vzela záse jedro — a pustila drugim lupine.

## Domače zadeve.

(C. kr. priv. graška vzajemna zavarovalnica) je imela 21 m. m. v Gradci svoj letni občni zbor, katerega se je udeležilo tudi sedem poverjenikov iz Kranjskega. Požarnih škod je bilo 62 na Kranjskem samo l. 1882, za katere je zavarovalnica 43 393 gold. 44 kr. plačala. V vseh treh krovovinah, Štirska, Koroška in Kranjska, plačala je zavarovalnica v istem letu za 487 požarnih škod nad 373 475 gold. Prihodnjič spregovorimo kaj več o tej solidnej in razširjene zavarovalnici. Opozarjam na denašnjo prilogo, ki obseza računski sklep za leto 1882.

(F. m. baron Kuhn), ki se je včeraj zvečer ob polu desetih pripeljal z gorenjskim vlakom s Predila v Ljubljano, ogledal je danes zjutraj pod Ljubljano tukajšnjo garnizijo.

(K deželnem 600letnici.) V mestnej seji z dné 22. maja je naznani g. župan Grasselli navzočim mestnim zastopnikom, da se je osnoval povodom deželne 600letnice poseben odbor, ki ima nalog, inostranim gostom in udeležencem te slavnosti priskrbeti stanovanj. Načelnik temu odboru je g. deželni blagajnik Ravnhar.

(Deželna blagajnica) preselila se je v staro hranilnico na cesarja Jožefa trg, ker za časa cesarjevega bivanja v deželnem gradu teh prostorov trebajo v druge namene.

(Ljubljanska volitev) za deželni zbor je v torek 12. junija. Národná kandidata sta g. župan Grasselli in g. dr. Mosche.

(Mestnim stražmojstrem) je bil v zadnjej seji mestnega zastopa začasno vzprejet g. Fr. Bezljaj z letno plačo 500 gold.

(Petdesetletnico) svojega tiskarskega delovanja slavil bo v nedeljo 3. t. m. g. Janez Lindtner iz tiskarne gg. Kleinmayerja in Bamberg. Gosp. Lindtner posluje vše celih 50 let, t. j. od 1. 1833 do 1883, v tiskarstvu in se mož počuti še vrlo dobro. Pripravljajo se jubilantu razne čestitke itd. Društvo kranjskih tiskarjev priredi povodom te petdesetletnice sijajno večerno zabavo na vrtu g. Ferlinčevem pri „Zvezdi“. So delovala bosta cela vojaška gôdba in pevski moški zbor. Pristop innajo samo povabljeni. Ker sta tiskarstvo in časopisje v takó tesnej zvezi, tudi mi voščimo g. Lindtnerju iz srca k njegovej petdesetletnici vse lepo in dobro in mnogaja leta!

Slučajno omenjamo, da je zadnjo petdesetletnico slavil l. 1875. g. Kaderžavek iz Blaznikove tiskarne in bodočno ima črez pet let gosp. strojovodja Pleško iz „Národné tiskarne“. — V dan 22. maja pa je praznoval slovesno svojo 40letnico drugi predstojnik ljubljanske tabakárne in tajnik tabačni režiji g. J. Šebesta. Posebno gulinljivo so mu čestitali delavci, za katerih blagor se je trudil ob vsakej priliki.

(Potrebnost policijskih rajonov.) Od več strani smo naprošeni, sledečo napačnost priobčiti: V marsikaterih, posebno pa v Gledališčnih ulicah vrstijo se napreženi, z premogom, lesom itd. naloženi vozovi, katere hlapci pred štacunami in na drugih javnih prostorih brez varstva po cele ure pusté in tako ne samo gnječo, temuč tudi našim trgovcem marsikatero neprijetnost prouzročujejo, ko se nasprotno hlapci v šnopsarije zaletavajo. Ta neprilikha bi se vendar morala odpraviti. Policia se vé da ne more povsod biti, toraj bi bile rajonske postaje potrebne.

(Pod Turnom) je sprehajalcev od dné do dné več, kar tudi ni čuda, kajti ta kraj je za sprehajanje res zelo pripraven. Prejšnji mestni zastop je pod vodstvom nekega izvrstnega odbornika veliko za to sprehajališe storil. Pa tudi sedanji zastop se dosti trudi; kaj potrebne so bile novo postavljeni klopi v gozdu, katere so pa mladičem nekaterih haute-volée-rodovin na potu, navlač za sežiganje mrtvecev prirejena peč, in ga sežgali.

— (Slavolok) za cesarjevo pozdravljenje in sprejem so te dni pričeli postavljati na Dunajskej cesti baš mej bolnico in Tavčarjevim hótelom. Dalje popravljajo in snažijo v ta namen umetno izdelani vodnjak pred magistratom. —

— (Zopet poštne škrinjice.) Ker se je poštni urad vže večkrat na naše želje oziral, za kar mu moramo vso hvalo priznati, hčemo ga še na nekaj opozoriti: Od Zvezde do Bamberške tiskarne in od Krišperjeve hiše na Glavnem Trgu do poštnega urada ni nobene poštne škrinjice, kar bi pač potrebno bilo. Rantova hiša na Marijinem Trgu bi bila za tako škrinjico najbolj pripravna. Sploh naj bi se te škrinjice na vsakem za to pripravnem voglu in pred vsako prodajalnico poštih mark umestile.

— (Nove poštne marke) za 20 kr. se bodo s 5. julijem uvédle.

— (Lep čin.) Vodji prve mestne ljudske šole in deželnemu šolskemu svetniku g. Andreju Praprotniku podelil je jednoglasno mestni zastop povodom 25letnega učiteljevanja njegovega brezplačno meščansko pravo (predlog g. Kleina), dalje se je g. Praprotniku zvikšala službena priklada v znesku 100 gold. na 200 gld. (predlog g. Šukljeja) in da si v očigled uspešnega in vstnega delovanja v občinskej službi popravi pohabljeno zdravje, dovoli se mu (predlog gosp. Goršiča) častna nagrada v znesku 200 gold.

— (Zoper slabe smodke in tabak.) Finančno ministerstvo objavilo je delavcem in delavkam po dunajskih tovarnah za tabak, da bo odslej vsak propuščen, komur se dokaže, da se vsled njegove krvide nahajajo v tabaku in smodkah tuje tvarine, n. pr. cunje, rezanica itd. Obljubuje se pa v dotednej objavi vsem istim plačilo 10 do 50 gold., ki naznanijo kaj tacega tovarniškemu vodstvu. Določbe te ministerjalne objave so tedaj veljavne za vse tabačne tovarne, torej tudi za ljubljansko.

— (Mrtev sežgan.) Pred nekimi tedni je umrl na Dunaji Karol Czedik pl. Bründelsberg, brat sekcijskega šefa Czedika in stotnik v našem domačem polku Kuhn. Ker je v oporoki izrekel željo, da hoče biti po smrti sežgan, so torej prepeljali truplo v Gotha na Nemškem, kjer je

— (Nadležnost beračev) na javnih prostorih je tako velika, da se bode kmalu vže človek bal, na cesto stopiti. Ne samo zjutraj in predpoludne — kakor je to enkrat bilo — še popoludne ali celo zvečer nadlegujejo domači in tuji berači ljudi. Vsaj bi jim človek nič ne zameril, ako bi vsled prevelike sile prosili, vsaj nesrečnež je usmiljenja vreden, tudi podpore potreben, a kakor nas skušnja uči, so ti berači večino „šnopsarji“, kateri vsak krajcar v botiko nesó, se tam „strupa“ napijó in po ulicah kar zaporedoma v pohujšanje mladine cepajo in toliko časa obležé, da jim kak mestni stražnik prenočišča preskrbi. Naj bi vendar te naše postopače iz mesta odpravili, posebno v slavnostnih dnéh.

— (Kmetijske družbe odbor) napravi povodom praznovanja šeststoletnice združenja kranjske dežele z najvišjo Habsburško cesarsko rodbino meseca julija t. l. v Ljubljani: razstavo goved, kmetijskega orodja in manjših kmetijskih mašin. Kmetovalci in živinorejci domače dežele se vabijo, vdeležiti se te razstave goveje živine, pri kateri se bodo najboljši živali priznala darila — z govejo živino, ki je pripravna za javno razstavo. K razstavi se priprusté samo biki, krave, telice in pitani voli čistega, mešanega in domačega plemena, kateri so najmanj šest mesecev v poset onega, ki jih hoče razstaviti. Nadalje se vabijo izdelovalci kmetijskih strojev in orodja zgoraj omenjenih vrst, da bi svojih izdelkov prav mnogo v razstavo poslali, da jih potem naši kmetovalci spoznajo. — Razstavniki naj se oglašajo pri c. kr. kmetijski družbi, kjer se jim dajo tudi potrebna pojasnila.

— (Na Rudolfovej železnici) se uvéde s denašnjim nov vožni réd, katerega v prihodnje objavimo.

— (Kje je „laktometer“?) Pritožbe naših gospodinj o mleku, na trg prinesenem, muožé se vsaki dan. Poroča se nam, da nekatere mlekarice mleko z moko namešavajo ali pa vodenomleko s žofranom barvajo. Dobro bi toraj bilo, da bi na trgu mleko preiskavali dotični magistratni organi.s

— (Stara samomorilka.) V Črnomlji se je v dan 11. maja samica, 60 let stara Marija Zupančič, doma iz Sela pri Otavicah, na podstrešji svojega brata v blaznosti obesila.

## Drobtinice.

— (Za uvedenje smrtné kazni) se je ljudsko glasovanje v Švici izreklo. Smrtna kazen je bila dozdaj v Švici odpravljena, in pač tehtne uzroke mora imeti svobodomiselní ljud ondu za zopetno uvedenje te stroge postave.

— (Oporoka.) Nedavno je umrl v vasi Verjušani v Besarabiji nek imovit posestnik imenom Demiter v oporoki dve tretjini svojega posestva, ki se ceni na 100 000 rubljev, volil v napravo poljedelske šole in oddelek za poučevanje v raznih rokodelstvih.

— (Slana) je pala 20. in 21. m. m. v veliko škodo sadji, posebno pa krompirju, fižolu in rži po vsem Koroškem.

— (Sneg) padel je 22. m. m. v Beču.

— (Škof Marty iz Dakote) bode danes krstil indijanskega glavarja Sitting Bull-a in še 4000 drugih Indijancev, kateri so vsi k našej veri pristopili. Krst bode v rojstvenem kraji Bull-a, kjer so dve kapeli in dve šoli sezidali. Glavar je lep, čvrst, petdeset let star in jako previden mož.

— (Razdaljeni soprog.) V Temešvaru pride minoli teden nek delavec na policijo ter jame tako-le tožiti: „Jaz in soproga moja se nijsva mogla razumeti. Razdelila sva torej imenje najino v dva dela, in ker imava tudi dva otroka, pridržala si je soproga deklico, dečka pa sem vzel jaz. Vse sva pošteno delila razen svoje vojaške svetinje ali medalje, katero sem si pošteno prislužil a katere mi žena moja neče nazaj dati. Danes pošljem fanta, „moje imenje“, k materi, naj mu izroči za mé vojaško svetinjo. Veste li, kaj mi je poslala žena? Tu imate!“ Na te besede se že hudo užaljeni mož v žep in izleče na črem traku pripeto — pasjo svetinjo (marko) za leto 1882. Tožniku je policija obljudila, da bo žena pollicajno prisiljena, možu izročiti brez obotavljanja vojaško svetinjo.

— („Titanija“), tako namreč je ime parniku, kojega spusté v terek v Trstu v morje. To je jedna največjih ladij, kar jih avstrijansko trgovsko brodovje premöre. Družba Lloyd ima torej s tem parnikom 81 parnih ladij.

— (Trikrat pokopan.) V Oranu izhajajoči list „Mont-Atlas“ nam pripoveduje o nekem francoskem mesarji Fouques, kateri je „čast imel“, trikrat pokopan biti. Prvkrat, leta 1848., je Fouques navidezno umrl in prepeljali so ga na mirovor. Med potom se je oživil in sorodniki so ga rešili. Dvajset let potem prijetilo se mu je nekaj enacega, in ko je pred kratkim v „tretje“ umrl, ni nič več pomagalo, kajti Fouques, da si je tudi mislil, da ne more umreti, je v resnici umrl.

— (Vpliv vremena na živali.) Učenjaki in umni poljedelci so sestavili naslednja opazovanja glede živalskega kretanja pred dežjem: Lastavice letajo bližu tleh; gaščerice se poskrijejo; ptiči snažijo svoje perje; muhe hudo pikajo; kokoši se praskajo in valjajo v prahu; ribe se zaletavajo iz vode; race in gosi ločitajo z peruti, gagajo in se kopajo; govedo pomoleva nos v zrak in ga v sè srka, potem se zbira v tropah kraj gozda ali v senci z glavami za vetrom; drobnica nerada gré z paše; kozé iščejo zavetja; osli rigajo često in otresavajo ušesi; psi so kar otrpnemi; petelinji ločitajo z peruti in pojó o nenavadnej ur; pavci kričé z dreves; vrabci se zbirajo vkupe in neprestano čivkajo; žabe reglajo; tašice priskačajo k hišam; čebele nerade ostavijo panjeve; mravje vlačijo marljivo jaječka; prikažejo se veliki polži. Lepo

vreme naznajajo te-le prikazni: muhe in mušice zvečer letajo visoko; zelena žabica, zaprta v sklenici, pleza navzgor po malej lestvici. Veter nastane, če živina skače in otresa glavo, kozlički trkajo, prešici imajo slamo v rilcu in grulijo, mačke se drbavajo ob drevje in kole; gosi poskušajo kvišku zleteti in golobje mej letanjem močno bijejo s peruti. Vihar oznanjajo silno in dolgo pevajoči drozdi; morske lastavice ostavljajo obala in fré na suho; mali delpini se zbirajo v trumah in plavajo v reke ali se pa bližajo obrežji; domače lastavice bežé iz vasij in glasno kričajo plavajo v zraku nad poljem.

— (Gostilničarstvo v Švici) ima za razvzet deželice kako izreden pomen. To nam osvetljuje število 960 zavodov za tuje potovalce, s 55 000 posteljami zu tujce, ki reprezentujejo naloženega kapitala 250 milijonov frankov nepremakljivega in 50 milijonov frankov premakljivega blaga in imenja. Na leto po švicarskih hotelih in gostilnah stržijo 50 do 60 milijonov frankov in ima pri tem svoj kruh 15 000 do 20 000 ljudij. Koliko je le treba kmetiških deželnih izdelkov in iz drugih krajev perotnine, rib, mesa, vina, piva (na leto za 10 milijonov frankov); veliko vpliva pa tudi dohod tujcev v deželo na prometne zavode, železnic, paroplavbo, pošte. Švicarska deželna izložba, ki se letos priredi v Curihu, obsegala bo tudi maj drugimi razstavnimi predmeti zanimiv oddelek: gostilničarstvo.

## Tržne cene v Ljubljani

31. maja 1882.

Hektoliter banaške pšenice 9 gl. 05 kr., domače 7 gl. 64 kr.; ječmen 4 gl. 71 kr.; rež 5 gl. 20 kr.; ajda 4 gl. 55 kr.; proso 5 gl. 20 kr.; turšica 5 gl. 60 kr.; oves 2 gl. 92 kr.; 100 kilogramov krompirja 3 gl. 76 kr.

Cast. gospodu Jos. Milaču, c. kr. poštarji v Zagorji.

Vaše blagorodje, velečasti gospod poštar! V imenu s postavnimi hranilnimi listnicami obdarjenih učencev dovoljujem si Vašemu blagorodji za ta dar najtoplejšo zahvalo izreči.

Ne morem Vam, častiti gospod, velikega veselja otrok nad temi listnicami popisati in nadejem se, da ste jih s tem k veliki hranilnosti spodbudili.

Odličnim spoštovanjem udani Vam

Peter Gros l. r., šolski vodja.

## Javna zahvala!

Gospod Jožef Milač, c. kr. poštar in posestnik, izročil je podpisemu 100 poštih hranilnih listnic za pridne učence. V imenu učencev izrekam za to dar blagemu gospodu najtoplejšo zahvalo.

Vodstvo ljudske šole Toplice-Zagorje dné 23. maja 1883.

Jul. Mak l. r., vodja.

## Gospodu dr. V. Gregoricu ml.

izrekam tú najiskrenježo zahvalo v imenu svoje žene Marije Hrastarjeve, katerej je on po štiri- in polletnem hranjanju odpravil brezplačno želodečni krš v kroglicami Piccolijevimi za 57 kr. čudovito hitro, da-si jej prej ni mogel pomagati nobeden zdravnik, niti zdravniška sredstva.

Zaradi tega priporočam na tem mestu omenjenega gospoda zdravnika vsem na tej bolezni bolehnim najtopleje. Z hvaležnim spoštovanjem.

J. Hrastar, tiskarniški hlapec.

## Pivo v steklenicah

priporoča

A. Mayerjev depôt

za pivo v steklenicah v Ljubljani.

## Fran Hartmann,

klobučar na Karlovškem predmestji,  
Tesarske ulice št. 2,

priporoča svoje klobučarske izdelke po najnižjih cenah.

Dobi klobuki se dobivajo pri njemu od 60 kr. do 1 gold. 60 kr.

Popravljanje in moderniziranje starih klobukov se za 80 kr. čudo hitro izvršuje.

Tudi prodaja klobuké v velikem.

# H. Hauptmann,

fabrikacija različnih barv za

## hiše

oljnatih barv, lakov in firnežev.

Prodaja na debelo in drobno.

Ljubljana, Semeniško poslopje.



Brez te varstvene znamke, postavno zavarovane, ima se to smatrati kot ponarejeno.

### Cvet zoper trganje

po dr. Maliću je odločno najboljše zdravilo zoper protia ter revmatizem, trganje po udih, bolečine v križi ter živeih, oteklinu, otrpane ude in kite itd., malo časa, če se rabi, pa mine po polnem trganje, kar dokazujejo obilne zahvale. Zahteva naj se samo „cvetu zoper trganje po dr. Maliću“ s zraven stojecim znamenjem; ena steklenica 50 kr. **Na prsih in plučah bolehnim!**

Gospodu Jul. pl. Trnkoczy-ju, lekarnarju v Ljubljani na Mestnem trgu. — Zamáan vporabjal sem pri kašli in plučnih bolečinah raznih sredstev, dokler nisem poskusil Vašega **soka iz kranjskih planinskih zelišč, à 56 kr.**, in z veseljem sem opazil zboljševanje. Blagovolite mi poslati še tri steklenice. S spoštovanjem Vaš udani **Josip Malešić, Sisek.** **Planinski sirup kranjski**, izborn zoper kašlj, hriavost, vratobolj, prsne in plučne bolečine; 1 stekl. 56 kr. Koristnejši nego vsi v trgovini se nahajajoči soki in sirupi. — **Kri čistilne kroglice, c. kr. priv.**, ne smele bi se v nijednem gospodinjstvu pogrešati in so se že tisočkrat sijajno osvedočile pri zabasanji človeškega telesa, glavobolu, otrpenih udih, skaženem želodcu, jetrnih in obistnih boleznih, v škatuljah à 21 kr.; jeden zavoj z 6 škatuljami 1 gold. 5 kr. Razpošiljava se le jeden zavoj.

**Salicilna ustna voda**, aromatično oživljajoča, zapreči pokončanje zob in odpravi slab duh iz ust. 1 steklenica 50 kr. **Salicilni zobni prašek**, splošno priljubljen, vpliva zelo oživljajoče in napravi zobe blesteče bele, à 30 kr. Vsa navedena sredstva ima vedno frišna v zalogi in jih razpošilja proti poštnemu povzetji **lekarna pri „Samorogu“ Julija pl. TRNKOCZY-ja** na Mestnem trgu v Ljubljani.

# Lake (loše) in firneže

iz tovarne

Molyn in tovarš., Rotterdam

priporoča po izvirnih tovarniških cenah

August Treo,

Ljubljana, Preširnov trg 1.

# HUGO EBERL

za franciškansko cerkvijo v g. J. Vilharjevi hiši št. 4,

stavbeni in hišne oprave barvar, lakirnik

in izdelovalec slikanih napisov.

Zaloga oljnatih barv, lakov in firnežev  
po najnižji ceni.

Prodaja na debelo in drobno,

isti prevzema vsa v svojo stroko spadajoča dela.

# Fran Anclin

gostilničar pri „Kroni“

v Gradišči št. 17

priporoča p. n. občinstvu svoja **izvrstna vina, dobro pivo in najboljša jedila.**

V vrtu, kateri je posebno za družinska večera pripraven, je tudi **prostorno kegljišče.**

Usojam se naznaniti, da sem

# gostilno pri „Lipi“ (Židovske ulice)

zopet v najem vzela.

Najboljša Koslerjeva piva, izvrstna bizejska vina, okusna in cena jedila in dobro postrežbo zagotovljam mojim častitim gostom. Prosim torej mnogega obiskovanja moje gostilne, zahvaljuje se za dosedanje zaupanje. Odličnim spoštovanjem

Marija Zierer.

### Naznanilo otvorjenja.

Usojam se naznaniti, da sem **na Bregu v baron Cojzovej hiši št. 20** lastni vinotor imenovan

# „Bizejški hram“

otvoril, kjer se toči cenó in pošteno vino, in sicer: takozvani «cviček» po 24 kr., dober rudeč «cviček» po 28 kr., «istrijanec» najboljše vrste po 36 kr. in «bizejanec», starina, po 40 kr. liter. — Vsa večja naročila na raznovrstna vina od 56 litrov više izvršujejo se točno, najbolje iz «transitokleti» v Kolizeji. — Tudi imam **dalmatinska črna vina od 12 do 18 gld. hkt.**, v zalogi. — Priporočam se z odličnim spoštovanjem

I. C. Juvančič, vinski trgovec v Ljubljani, Dunajska cesta št. 21.

# Anton Košir

jermenar, torbar,

preje Glediške ulice št. 6, zdaj **Kongresni trg** (Sternallee) št. 14 v Kogeljnovi hiši pod nunsko cerkvijo, zahvaljuje se za njemu do zdaj izkazano zaupanje in se tudi dalje priporoča z izborno konjsko, jahaško in lovsko opravo, lesenimi, usnjениmi in platnenimi kovčegi ali popotnimi škrinjicami (kofri) po fabriških cenah. — Omenjeni tudi popravlja vse galanterijske izdelke prav cenó. — Na zahtevanje se blago tudi po pošti pošilja.

# Za poletje

priporoča udano podpisani svojo bogato zalogo

# solnčnikov za gospe in gospode

v izredno lepej in različnej izberi, priprosto in najelegantnejše upravljenje, potem

# dežnike

v bogatej izberi, vsake velikosti, barve in snovi, kakor: **bombaž, alpaka, klot, pol-svila, svila, double-face-svila**, gladke in z notranjim robom, gumi itd. z elegantnimi palicami po najnižji ceni.

Posebno se priporočajo dežniki in pa solnčniki za gospode s praktičnim, tako naglo priljubljenimi

patent-paragon-avtomat-stojalom.

**Nouveautés** v dežnikih: samootvorni, samozaporni, v kovčegu shranljivi, s palico od titanija ali pa z zlatim stojalom so v lepej množini na izber. Dežniki se kaj naglo na novo prevlačijo in popravljajo ter naročila z dežele, tudi na posamezne dežnike, zvršujejo se točno po volji naročnika s poštnim povzetjem.

Prekupecem stojé na razpolaganje obširni cenilniki brezplačno.

# L. MIKUSCH,

fabrikant dežnikov in solnčnikov

v Ljubljani, Mestni trg št. 15.

# 54. Računski sklep

c. kr. priv.

## vzajemne zavarovalnice proti požarni škodi v Gradci za upravno leto 1882.

### A. Stanje.

	Oddelek za poslopa			Oddelek za premakljivo blago			Oddelek za zrcalno steklo			Skupaj		
	Število		Zavarovalna vrednost	Število		Zavarovalna vrednost	Štev. deležnikov		Zavarov. vrednost	Število		Zavarova vrednos
	deležnikov	poslopij	gold.	deležnikov	gold.	gold.	deležnikov	gold.	deležnikov	poslopij	gold.	gold.
V dan 31. grudna 1881 je bilo stanje . . . . .	93 775	214 554	115 434 472	15 521	24 175 594	134	36 230	109 430	214 554	139 646 2		
Leta 1882 je narastlo:												
Po novem vstopu in ponovitvi minulih perijodičnih zavarovanj . . . . .	4 109	9 731	5 786 250	8 612	19 878 148	92	23 216	12 813	9 731	25 687 6		
Po povišanji vrednosti . . . . .	—	1 495	1 938 650	—	93 536	—	—	—	—	1 495	2 032 1	
Po zopetnem sprejetji, posebno po preklicanji odpovedbe	682	1 717	621 540	72	15 130	—	—	754	1 717	636 6		
Skupaj . . . . .	98 566	227 497	123 780 912	24 205	44 162 408	226	59 446	122 997	227 497	168 002 7		
Odpadlo pa je:												
Po izstopu in navzetji zavarovanja . . . . .	4 216	9 194	4 873 890	757	1 087 400	5	2 076	4 978	9 194	5 963 3		
Po znižanji vrednosti . . . . .	—	272	353 090	—	62 776	—	—	—	—	272	415 8	
Po ex offo - izključbi vsled zastalih ali dolžnih izneskov . . . . .	875	2 051	672 840	114	24 410	—	—	989	2 051	697 2		
Po izbrisaniji vsled požarov . . . . .	383	1 096	478 220	41	7 030	—	—	424	1 096	485 2		
Po preteklem začasnom zavarovanju . . . . .	176	581	1 503 855	6 833	18 003 616	64	16 146	7 073	581	19 523 6		
Skupaj . . . . .	5 650	13 194	7 881 895	7 745	19 185 232	69	18 222	13 464	13 194	27 085 3		
Tedaj stanje v dan 31. grudna 1882 . . . . .	92 916	214 303	115 899 017	16 460	24 977 176	157	41 224	109 533	214 303	140 917		

### B. Gospodarenje.

Število	Dohodki.	Oddelek za poslopa			Oddelek za premakljivo blago			Oddelek za zrcalno steklo			Skupaj		
		geld.	kr.	geld.	kr.	geld.	kr.	geld.	kr.	geld.	kr.	geld.	kr.
1	Rezerve doneskov in premij lanskega leta odšteto protizavarovalstvo . . . . .	539 065	86	536 530	89	45 438	78	760	18	760	18	571 6	
	2	2 534	97			11 129	51	—	—				
2	Predpis doneskov in premij odšteti storni . . . . .	552 630	85	541 697	69	77 629	67	666	95	614	38	617 714	
		10 933	16			2 227	59	52	57				
3	Zavarovalne knjižice in placilo za police odšteti storni . . . . .	3 354	—	3 334	48	3 963	17	49	30	45	56	7 295	
		19	52			47	94	3	74				
4	Obresti aktivnega stanja tekočega gospodarstva . . . . .			7 566	29			955	09	8	62	8 530	
5	Protizavarovalna provizija . . . . .			46 688	81			9 105	78			55 794	
	Skupaj . . . . .			1 135 818	16			123 687	45	1428	74	1 260 934	
Stroški.													
1	Protizavarovalne premije . . . . .			186 773	15			36 433	13				223 206
2	Plaćilo za škodo:												
	a) Že izterjane škode z stroški za preiskavo in rešitev odšteta povrnitev, kakor tudi delež protizavarovalnikov . . . . .	351 055	01	243 437	68	30 845	33	112	59	109	59	260 302	
		107 617	33			14 090	19	3	—				
	b) Ohranjenje nezaložene škode odšteti delež protizavarovalstva . . . . .	618	75	451	—	—	—	—	—			451	
		167	75										
3	Gotova rezerva premij za tekoče zavarovalstvo odšteto protizavarovalstvo . . . . .	532 926	23	530 054	17	49 044	72	719	87	719	87	566 580	
		2 872	06			18 238	67	5806	05				
4	Provizije . . . . .			31 782	19			6 379	87	48	48	38 210	
5	Upravni stroški kakor:												
I.	Središčna uprava:												
	a) Stroški združenega zbora in od njega odsposlanega odbora, prezenc-denar upravniteljnega svetovalstva in plačila za ude vodstva . . . . .	7 624	91										
	b) Plaćila in drugi dohodki uradnikov in služabnikov zavarovalnice . . . . .	42 490	—										
	c) Najemščina, kurjatev in svečava, inventarne reči in druge kancelijske potrebščine inzerati, plaćilo časnikov, tožbeni in sodni stroški, doneski za pokojno zalogo uradništva in drugi raztečni nedoločeni stroški . . . . .	15 862	45										
II.	Stroški za drugotni urad, kot: potroški potov, opominovanja in izterjave, poštnina in stroški okrajnih uradnikov, stroški za pregledovalce zavarovalnic, za ljubljanski zastop in pavšal lokalnim agentom, vkupe . . . . .	8 948	89										
III.	Koleki, dohodnine, plaćila za pogodbe, prejemnice, podelitev služb in državne skrbi . . . . .	4 220	67	76 907	39			9 689	51	87	52	86 684	4
IV.	Podpore požarnim brambam in drugi pripomočki, kakor tudi remuneracije	7 537	50					1069 405	58	965	46	1 175 434	7
	Skupaj . . . . .							66 412	58	18 623	75	468	28
	Preostanek računskega leta . . . . .											85 499	6

C. Bilanca.

## D. Rezervna zaloga.

1	Stanje rezervne zaloge dné 31. grudna 1881 . . . . .	.	.	1 032 811	01
<b>Novi dohodki:</b>					
2	Prepisane neodločene škode poprejšnjih let . . . . .	1 675	44		
3	Deleži protizavorovalcev neodločenih škod poprejšnjih let . . . . .	2 638	75		
4	Sodniško prigovorjene in pri realizirani zapovedene povrnitve požarnih škod poprejšnjih let . . . . .	1 084	85		
5	Ostali znesek dobitka poslopenjskih deležnikov leta 1880, kateri ni prišel v porabo . . . . .	252	82		
6	Dobiček aktivnih kapitalij rezervne zaloge . . . . .	38 401	82		
7	Bruto-znesek hiš zavarovalnice štev. 18 in 20 . . . . .	9 872	29		
8	Rezervni zalogi pripadajoči del dobička, ki se je leta 1882 podal v oddelku za poslopja z . . . . .	gold. 13 701,34			
	v oddelku za premakljivo blago z . . . . .	> 18 628,75			
	v oddelku za zrealno steklo z . . . . .	> 463,28			
9	Drugi dohodki . . . . .	32 788	37		
10	Skupaj . . . . .	286	38	87 000	72
<b>Od tega:</b>					
11	So se izbrisale pristojbine in starejši doneski do inkl. 1881, kakor drugi nepridobljivi ali negotovi zneski . . . . .	3 720	03		
12	Izbrisalo se je iz konte-posestev . . . . .	8 646	12		
13	Pozneje predpisana in deloma tudi že potrjena podaritva za škodo požara iz poprejšnjih let . . . . .	2 251	49		
14	Penzije in odgojevalni doneski . . . . .	11 449	48		
15	Stroški za namenjeno popravljanje in primerjave pisarničnih sob zavarovalnice v ostaku . . . . .	1 714	69		
16	Davek za poslopja in jednak stroški za poslopja zavarovalnice in za nje ohranitev . . . . .	5 150	86	32 932	67
17	Stanje rezervne zaloge dné 31. grudna 1882 . . . . .	.	.	1 086 879	06

Gradeč, meseca prosinca 1883.

## Anton vitez Spinler l. r., generalni tajnik.

Franjo Doser l. r.,  
knjigovodja.

# Franjo grof Meran l. r., predsednik

Otto baron Apfaltrern l. r.,  
ravnateljski predsednik.

Viljem vitez Am-Pach l. r.

Janko Hoffmann l. r.

## Henrik grof Attems-Petzenstein l. r.

Račun se je pregledal in se s knjigami zavarovalnice skладa.

Gradec, 2. aprila 1883.